



Oregon

Kate Brown, Governor



OREGON
DEPARTMENT OF
EDUCATION

Жители Орегона идут к достижениям. . . все вместе!

Колт Гилл (Colt Gill),
директор Департамента образования штата
Орегон

Сообщение для семей штата Орегон относительно 2020–2021 учебного года

Департамент образования штата Орегон (Oregon Department of Education, ODE) понимает, что семьи выступают в роли первых учителей для детей и подростков и дают им жизненно важную основу. Мы признаем, что вы являетесь самыми главными партнерами для каждого школьного округа и педагога. Мы понимаем, что вам необходимо и вы имеете право получить четкое представление о том, как будет организован и как будет проходить учебный процесс в школах в 2020–2021 учебном году.

Департамент ODE выпустил [руководство «Подготовленные школы — безопасность учащихся»](#), предназначенное для руководителей школ и содержащее требования и рекомендации, которые школьные округа будут использовать для планирования работы и открытия школ по всему штату этой осенью.

В данном руководстве изложены известные нам на сегодняшний день меры профилактики COVID-19 с пониманием того, что всем нам придется придерживаться стратегии штата по борьбе с пандемией, которая может меняться. В рамках этой работы мы будем регулярно публиковать обновленные версии данного руководства, основанные на полученных отзывах. Мы глубоко признательны за комментарии, полученные от более чем 8000 родителей за последние несколько месяцев, которые мы использовали при разработке этого руководства. Мы призываем семьи делиться своими предложениями относительно того, как улучшить это руководство, с помощью [данного опроса](#).

Главная цель департамента ODE — обеспечить безопасное возвращение учащихся и сотрудников в школу. Мы по-прежнему будем работать совместно с Управлением здравоохранения штата Орегон над разработкой и обновлением требований и рекомендаций для школьных округов по соблюдению обязательств, касающихся защиты здоровья, обеспечения безопасности, равных возможностей и качественного обучения во всем штате. Эпидемиологи Управления здравоохранения штата Орегон помогли в создании и проверке данного руководства, и это сотрудничество гарантирует, что у руководителей школ будет вся критически важная информация, благодаря которой школы откроют свои двери и будут готовы принять учащихся этой осенью.

В 2020–2021 учебном году каждая государственная школа под руководством школьного округа должна будет разработать *Оперативный план возобновления занятий*, соответствующий требованиям руководства департамента ODE, адаптируя при этом свой подход под своих учащихся, школьный персонал и сообщество. В рамках данного

процесса каждая школа должна будет определить, будут ли все учащиеся обучаться очно, посредством дистанционного обучения или с использованием гибридной модели, сочетающей оба этих подхода. До начала учебного года местный школьный совет должен будет проверить план каждой школы и сделать его доступным для сообщества, опубликовав на веб-сайте округа.

Департамент ODE считает за честь работать вместе с руководителями школ, работниками здравоохранения, педагогами и семьями, чтобы преодолеть сложности и использовать возможности в сложившейся ситуации. Данное руководство гарантирует, что разработка и принятие решений относительно наступающего школьного года будет в надежных руках специалистов вашего школьного округа — педагогов, директоров школ, бизнес-менеджеров, представителей отдела образования и школьных советов — людей из вашего сообщества, которые лучше всех знают, в чем нуждается школа, чтобы обеспечить качественное обучение и равные возможности для всех учащихся.

Благодарим за ваш вклад, энергию и терпение. Вместе мы будем работать над тем, чтобы учебный процесс был безопасным, увлекательным и познавательным для учащихся.